

Połączenia

Instrukcje dotyczące systemu Windows w przypadku drukarki podłączonej lokalnie

Uwaga: Przy instalowaniu drukarki podłączonej lokalnie, jeśli dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja* nie obsługuje danego systemu operacyjnego, należy skorzystać z kreatora dodawania drukarki.

Aktualizacje oprogramowania drukarki są dostępne w witrynie internetowej firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com.

Co to jest drukowanie lokalne?

Drukowanie lokalne jest to drukowanie za pomocą drukarki podłączonej lokalnie (podłączonej bezpośrednio do danego komputera za pomocą kabla USB). W przypadku instalacji tego typu drukarki należy zainstalować oprogramowanie drukarki *przed* podłączeniem kabla USB. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji instalacyjnej dostarczonej z drukarką.

Potrzebne oprogramowanie drukarki można zainstalować w większości systemów Windows z dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.

Instalacja oprogramowania przy użyciu dysku CD-ROM

Korzystając z dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*, można zainstalować oprogramowanie drukarki w następujących systemach operacyjnych:

- Windows Vista i Windows Vista x64 Edition
- Windows Server 2003 i Windows Server 2003 x64
- Windows XP i Windows XP x64 bit Edition
- Windows 2000
- Mac OS X
- Linux RedHat, SUSE, Linspire, Debian GNU, Linpus, Red Flag i Ubuntu

1 Włóż dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.

Jeśli nie pojawi się ekran instalacyjny, kliknij kolejno **Start** → **Uruchom** i wpisz polecenie **D:\setup.exe**, gdzie litera **D** oznacza napęd CD-ROM lub DVD-ROM.

2 Wybierz opcję **Zainstaluj oprogramowanie i drukarkę**.

3 Zaznacz opcję **Zalecana**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.

4 Zaznacz opcję **Podłączona lokalnie**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**. Oprogramowanie drukarki zostanie skopiowane do komputera.

5 Podłącz kabel USB lub kabel równoległy, a następnie włącz drukarkę.

Wyświetlony zostanie ekran dodawania urządzeń typu Plug and Play i obiekt drukarki zostanie utworzony w folderze Drukarki.

Instalacja oprogramowania przy użyciu Kreatora dodawania drukarki

Można zainstalować oprogramowanie drukarki w systemie operacyjnym Windows.

- 1 Włóż dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.
Jeśli dysk CD-ROM uruchomi się automatycznie, kliknij przycisk **Zakończ**.
- 2 Kliknij kolejno polecenia **Start** → **Ustawienia** → **Drukarki**, a następnie kliknij opcję **Dodaj drukarkę**, aby uruchomić Kreatora dodawania drukarki.
- 3 Gdy wyświetlony zostanie stosowny monit, wybierz instalację drukarki lokalnej, a następnie kliknij przycisk **Z dysku**.
- 4 Określ lokalizację oprogramowania drukarki. Ścieżka dostępu powinna być podobna do D:\Drivers\Print\Win_9xMe \ (gdzie D oznacza napęd CD-ROM lub DVD-ROM).
- 5 Kliknij przycisk **OK**.

Instrukcje dotyczące systemu Windows w przypadku drukarek podłączonych sieciowo

Co to jest drukowanie sieciowe?

W środowiskach Windows drukarki sieciowe można skonfigurować do drukowania bezpośredniego lub jako drukarki udostępniane. Obie metody drukowania w sieci wymagają przeprowadzenia instalacji oprogramowania drukarki i utworzenia portu sieciowego.

Sposób drukowania	Przykład
<p>Drukowanie za pomocą funkcji IP Printing</p> <ul style="list-style-type: none"> • Drukarka jest podłączona bezpośrednio do sieci przy użyciu kabla sieciowego, np. kabla Ethernet. • Oprogramowanie drukarki jest zazwyczaj zainstalowane na każdym komputerze sieciowym. 	
<p>Drukowanie w trybie udostępniania</p> <ul style="list-style-type: none"> • Drukarka jest podłączona do jednego z komputerów sieciowych przy użyciu kabla lokalnego, np. kabla USB lub kabla równoległego. • Oprogramowanie drukarki jest zainstalowane na komputerze, do którego podłączona jest drukarka. • Podczas instalacji oprogramowania drukarka jest konfigurowana jako „udostępniona”, co umożliwia korzystanie z niej innym komputerom w sieci. 	

Instalacja oprogramowania do bezpośredniego drukowania IP

- 1 Włóż dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.
Jeśli nie pojawi się ekran instalacyjny, kliknij kolejno polecenia **Start** → **Uruchom** i wpisz polecenie **D:\setup.exe**, gdzie litera **D** oznacza napęd CD-ROM lub DVD-ROM.
- 2 Wybierz opcję **Zainstaluj oprogramowanie i drukarkę**.
- 3 Zaznacz opcję **Zalecana**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
Uwaga: Wybierz opcję **Niestandardowa** zamiast opcji **Zalecana**, aby wybrać instalowane oprogramowanie.

- 4 Zaznacz opcję **Podłączona sieciowo**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**. Oprogramowanie drukarki zostanie skopiowane do komputera.
- 5 Wybierz instalowany model drukarki.
Drukarka jest automatycznie wykrywana w sieci, automatycznie zostaje jej przypisany adres IP, a w folderze Drukarki pojawia się drukarka sieciowa.
- 6 Z listy odnalezionych drukarek wybierz tę, na której chcesz drukować.
- 7 Kliknij przycisk **Zakończ**, aby zakończyć instalację.
- 8 Kliknij przycisk **Gotowe**, aby zamknąć program instalacyjny.

Instalacja oprogramowania do drukowania w trybie udostępniania

Konfiguracja do drukowania w trybie udostępnionym wymaga wykonania kilku czynności w następującej kolejności:

- 1 Zainstaluj oprogramowanie drukarki w komputerze podłączonym do drukarki.
 - a Włóż dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.
Jeśli nie pojawi się ekran instalacyjny, kliknij kolejno **Start** → **Uruchom** i wpisz polecenie **D:\setup.exe**, gdzie litera **D** oznacza napęd CD-ROM lub DVD-ROM.
 - b Wybierz opcję **Zainstaluj oprogramowanie i drukarkę**.
 - c Zaznacz opcję **Zalecana**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
 - d Zaznacz opcję **Podłączona lokalnie**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**. Oprogramowanie drukarki zostanie skopiowane do komputera.
 - e Podłącz kabel USB lub kabel równoległy, a następnie włącz drukarkę. Wyświetlony zostanie ekran dodawania urządzeń typu Plug and Play i drukarka zostanie utworzona w folderze Drukarki.
- 2 Udostępnij drukarkę w sieci.
 - a Otwórz folder drukarek w swoim systemie operacyjnym.
 - b Wybierz drukarkę.
 - c W oknie Właściwości drukowania kliknij opcję dotyczącą udostępniania drukarki. Wymaga to przypisania nazwy udostępnionej drukarce.
 - d Kliknij przycisk **OK**. W przypadku braku niektórych plików może zostać wyświetlony monit z prośbą o udostępnienie dysku CD-ROM z systemem operacyjnym.
 - e Sprawdź poniższe kwestie, aby upewnić się, że drukarka została udostępniona w sposób prawidłowy:
 - Przy drukarce wyświetlanej w folderze Drukarki widoczny jest wskaźnik udostępnienia. Na przykład pod drukarką może pojawić się symbol ręki.
 - Sprawdź folder Otoczenie sieciowe lub Moje miejsca sieciowe. Wyszukaj nazwę komputera hosta, a następnie znajdź nazwę przypisaną udostępnionej drukarce.
- 3 Podłącz inne komputery sieciowe do drukarki.
 - **Przy użyciu metody „każdy z każdym”**
 - a Kliknij kolejno polecenia **Start** → **Ustawienia** → **Drukarki**, a następnie kliknij opcję **Dodaj drukarkę**, aby uruchomić Kreatora dodawania drukarki.
 - b Wybierz instalację drukarki sieciowej.
 - c Wprowadź nazwę drukarki lub jej adres URL (jeśli pracujesz przez Internet lub intranet), a następnie kliknij przycisk **Dalej**. Jeśli nazwa lub adres URL drukarki są nieznane, pole tekstowe pozostaw puste i kliknij przycisk **Dalej**.

- d Wybierz drukarkę sieciową z listy Udostępnione drukarki. Jeśli drukarki nie ma na liście, wprowadź w polu tekstowym ścieżkę dostępu do drukarki. Ścieżka dostępu powinna wyglądać podobnie do: \\[nazwa hosta serwera][nazwa udostępnionej drukarki]. Nazwa hosta serwera jest to nazwa komputera pracującego jako serwer, która identyfikuje go w sieci. Nazwa udostępnionej drukarki jest to nazwa przypisana podczas procesu instalacji.
 - e Kliknij przycisk **OK**.
 - f Po zakończeniu instalacji wydrukuj stronę testową.
 - g Powtórz czynności podane w punktach od a do f na każdym komputerze w sieci, który ma umożliwić drukowanie na udostępnionej drukarce.
- **Przy użyciu metody „wskaż i drukuj”**
- Metoda ta może zapewnić najlepsze wykorzystanie zasobów systemowych. Komputer podłączony do drukarki obsługuje przetwarzanie wszystkich zadań drukowania, także tych skierowanych z innych komputerów w sieci. Umożliwia to innym komputerom sieciowym znacznie szybszy powrót do używanych aplikacji. W przypadku tej metody, na każdym komputerze sieciowym instalowany jest tylko podzbiór oprogramowania drukarki.
- a Na komputerze sieciowym, z którego chcesz umożliwić drukowanie na udostępnionej drukarce, kliknij dwukrotnie znajdujący się na pulpicie folder **Otoczenie sieciowe** lub **Moje miejsca sieciowe**.
 - b Znajdź nazwę hosta komputera podłączonego do drukarki i kliknij ją dwukrotnie.
 - c Kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę udostępnionej drukarki i zaznacz opcję instalacji tej drukarki na komputerze sieciowym. Poczekaj kilka minut na zakończenie procesu. Czas potrzebny na wykonanie tych działań zależy od natężenia ruchu w sieci i od innych czynników.
 - d Zamknij folder Otoczenie sieciowe lub Moje miejsca sieciowe.
 - e Wydrukuj stronę testową.
 - f Powtórz czynności podane w punktach od a do e na każdym komputerze w sieci, który ma umożliwić drukowanie na udostępnionej drukarce.

Instrukcje dotyczące systemu Mac w przypadku drukarki podłączonej lokalnie

Przed instalacją oprogramowania drukarki

Drukarka podłączona lokalnie to drukarka podłączona do komputera za pomocą kabla USB. W przypadku instalacji tego typu drukarki należy zainstalować oprogramowanie drukarki *przed* podłączeniem kabla USB. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji instalacyjnej dostarczonej z drukarką.

Potrzebne oprogramowanie drukarki można zainstalować z dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.

Tworzenie kolejki w Centrum drukowania lub Narzędziu do konfiguracji drukarki

W przypadku drukowania lokalnego należy utworzyć kolejkę drukowania:

- 1 Zainstaluj na komputerze plik PostScript Printer Description (plik opisu drukarki PPD). Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.
 - a Włóż dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.
 - b Kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.
 - c Na ekranie powitalnym kliknij przycisk **Kontynuuj**, a następnie zapoznaj się z treścią pliku Readme i ponownie kliknij przycisk **Kontynuuj**.
 - d Po przeczytaniu umowy licencyjnej kliknij przycisk **Kontynuuj**, a następnie kliknij przycisk **Zgadzam się**, aby zaakceptować warunki umowy.
 - e Określ miejsce docelowe i kliknij przycisk **Kontynuuj**.
 - f Na ekranie Łatwa instalacja kliknij opcję **Zainstaluj**.

- g** Wprowadź hasło użytkownika, a następnie kliknij przycisk **OK**. Całe potrzebne oprogramowanie zostanie zainstalowane na komputerze.
 - h** Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Zamknij**.
- 2** Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Aplikacje** i **Narzędzia**.
 - 3** Kliknij dwukrotnie folder **Centrum drukowania** lub **Narzędzie do konfiguracji drukarki**.
 - 4** Sprawdź, czy została utworzona kolejka wydruku:
 - Jeśli drukarka podłączona do portu USB jest widoczna na liście drukarek, zamknij folder Centrum drukowania lub Narzędzie do konfiguracji drukarki.
 - Jeśli drukarka podłączona do portu USB nie jest widoczna na liście drukarek, upewnij się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony, a drukarka jest włączona. Gdy drukarka pojawi się na liście drukarek, zamknij folder Centrum drukowania lub Narzędzie do konfiguracji drukarki.

Instrukcje dotyczące systemu Mac w przypadku drukarek podłączonych sieciowo

Instalacja oprogramowania do drukowania za pośrednictwem sieci

Aby drukować na drukarce sieciowej, każdy użytkownik komputera Macintosh musi zainstalować niestandardowy plik opisu drukarki PostScript Printer Description (PPD) i utworzyć kolejkę wydruku w folderze Centrum drukowania lub Narzędzie do konfiguracji drukarki.

- 1** Zainstaluj plik PPD na komputerze.
 - a** Włóż dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.
 - b** Kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.
 - c** Na ekranie powitalnym kliknij przycisk **Kontynuuj**, a następnie zapoznaj się z treścią pliku Readme i ponownie kliknij przycisk **Kontynuuj**.
 - d** Po przeczytaniu umowy licencyjnej kliknij przycisk **Kontynuuj**, a następnie kliknij przycisk **Zgadzam się**, aby zaakceptować warunki umowy.
 - e** Określ miejsce docelowe i kliknij przycisk **Kontynuuj**.
 - f** Na ekranie Łatwa instalacja kliknij opcję **Zainstaluj**.
 - g** Wprowadź hasło użytkownika, a następnie kliknij przycisk **OK**. Całe potrzebne oprogramowanie zostanie zainstalowane na komputerze.
 - h** Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Zamknij**.
- 2** Utwórz kolejkę drukowania w folderze Centrum drukowania lub Narzędzie do konfiguracji drukarki.
 - **Przy użyciu funkcji drukowania AppleTalk**
 - a** Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Aplikacje** i **Narzędzia**.
 - b** Kliknij dwukrotnie folder **Centrum drukowania** lub **Narzędzie do konfiguracji drukarki**.
 - c** Z Menu drukarki wybierz polecenie **Dodaj drukarkę**.
 - d** Z menu podręcznego wybierz opcję **AppleTalk**.

Aby dowiedzieć się, którą strefę lub drukarkę wybrać, zobacz stronę ustawień sieci pod nagłówkiem AppleTalk. Informacje na temat drukowania strony ustawień sieci znajdują się w *Podręczniku użytkownika*.

- e Wybierz z listy strefę AppleTalk.
Aby dowiedzieć się, którą strefę lub drukarkę wybrać, zobacz stronę ustawień sieci pod nagłówkiem AppleTalk. Informacje na temat drukowania strony ustawień sieci znajdują się w *Podręczniku użytkownika*.
- f Wybierz z listy nową drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Dodaj**.
- **Przy użyciu funkcji drukowanie IP**
 - a Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Aplikacje** i **Narzędzia**.
 - b Kliknij dwukrotnie folder **Centrum drukowania** lub **Narzędzie do konfiguracji drukarki**.
 - c Z Menu drukarki wybierz polecenie **Dodaj drukarkę**.
 - d Z menu podręcznego wybierz opcję **Drukowanie IP**.
 - e W polu Adres drukarki wprowadź adres IP oraz nazwę DNS drukarki.
Adres TCP/IP znajduje się na stronie ustawień sieci. Informacje na temat drukowania strony ustawień sieci znajdują się w *Podręczniku użytkownika*.
 - f Z menu podręcznego Model drukarki wybierz opcję **Lexmark**.
 - g Wybierz z listy nową drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Dodaj**.

Instalacja pozostałego oprogramowania na komputerze Macintosh

Na dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja* w partycji dla komputerów Mac można znaleźć następujące narzędzia dla komputerów Macintosh:

- Printer File Loader
- Printer Status
- Auto Updater
- Printer Settings

Podczas procesu instalacji drukarki na dysk twardy komputera Macintosh kopiowane są dane z dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.